



Model name:

Ajax Socket (9NA)



ajax.systems/
support/devices/
socket

EN

Quick Start Guide

Before using the device, we strongly recommend reviewing the User Manual on the website.

ES

Guía rápida

Antes de usar el dispositivo, recomendamos revisar el Manual de Usuario en el sitio web.

IT

Guida rapida

Prima di utilizzare il dispositivo, si consiglia di consultare il Manuale Utente disponibile sul sito.

FR

Guide rapide

Avant d'utiliser l'appareil, nous vous recommandons de consulter le manuel d'utilisateur sur le site.

PT

Guia Rápido

Recomendamos vivamente que consulte o Manual do Utilizador presente no sitio Web antes de utilizar o dispositivo.

EN

Product name: Remote control plug socket

Socket is a 110-230 V remote control intelligent socket equipped with a power consumption meter. Socket is designed to control electrical appliances that require up to 2.5 kW of power.

Operating frequencies	905-926.5 MHz FHSS (complies with part 15 of the FCC rules)
RF Power Density	0.0063 mW/cm ² (Limit 0.60 mW/cm ²)
Radio signal range	Up to 3,200 ft (line-of-sight)
Power supply voltage range	110 – 230 V AC ± 10% 50/60 Hz
Device energy consumption	Less than 1 W
Overvoltage protection	Yes, min – 184 V, max 253 V
Maximum load current	11 A (continuous), 13 A (up to 5 s)
Output power (resistive load 230 V)	Up to 2.5 kW
Max. temperature protection	Yes, over 185°F
Operating temperature range	From 32° to 104°F
Operating humidity	Up to 75%
Dimensions	2.6 x 1.77 x 1.77 "
Weight	2.05 oz

Complete Set: 1. Socket; 2. Quick Start Guide.

FCC Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with a minimum distance between 20cm the radiator and your body: Use only the supplied antenna.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular

installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.

– Increase the separation between the equipment and receiver.

– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Regulatory Compliance

This device contains a licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To maintain compliance with ISED's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body: use only the supplied antenna.

Warranty: Warranty for Ajax devices is valid for two years after the purchase date and does not apply to the supplied battery. If the device does not work correctly, you should first contact the support service—in half of the cases, technical issues can be solved remotely!

The full text of the warranty is available on the website:

[ajax.systems/warranty](#).

User Agreement: [ajax.systems/end-user-agreement](#).

Technical support: [support@ajax.systems](#)

Manufacturer: "AS Manufacturing" LLC.

Address: 5 Sklyarenka Str., Kyiv, 04073, Ukraine.

www.ajax.systems

The importer's name, location, and contact details are indicated on the package. The manufacturing date is indicated on a round sticker at the bottom of the box.

ES

Nombre del producto: Enchufe inteligente con control remoto **Socket** – enchufe inteligente de control remoto de 110-230 V equipado con un medidor de consumo de energía. Gestiona aparatos eléctricos que requieren hasta 2.5 kW de potencia.

Frecuencias de funcionamiento	905-926,5 MHz FHSS (cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC)
Potencia máxima de radiofrecuencia de salida	0.0063 mW/cm ² (Limite 0.60 mW/cm ²)
Alcance de comunicación	Hasta 3.200 ft (sin obstáculos)
Rango de voltaje de alimentación	110 – 230 V CA ± 10% 50/60 Hz
Consumo de energía del dispositivo	Menos de 1 W
Protección de tensión	Sí, mín. 184 V, máx. 253 V
Máxima corriente de carga	11 A (continua), 13 A (hasta 5s)
Potencia de salida (carga resistiva 230 V)	Hasta 2,5 kW
Máxima protección de temperatura	Sí, hasta 185°F
Rango de temperatura de operación	De 32° a 104°F
Humedad de operación	Hasta 75%
Dimensiones	2.6 x 1.77 x 1.77 "
Peso	2.05 oz

Equipo completo: 1. Socket; 2. Guía rápida de inicio.

Cumplimiento de normativas de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte a cargo del cumplimiento podrían anular la autorización concedida al usuario para usar este equipo.

Para mantener el cumplimiento de las directrices de la FCC sobre la exposición a la radiofrecuencia, este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre usted y el radiador. Utilice solo la antena suministrada.

Se han realizado pruebas en este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que dichas interferencias no se produzcan en una determinada instalación.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o más de las siguientes medidas:

– Reoriente o reubique la antena receptora.

– Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

– Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto del que está conectado el receptor.

– Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cumplimiento de normativas de ISED

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede producir interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Para mantener el cumplimiento de las directrices del ISED sobre la exposición a la radiofrecuencia, este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre usted y el radiador. Utilice solo la antena suministrada.

Garantía: Los dispositivos Ajax tienen una garantía de 2 años después de la fecha de compra y no aplica al acumulador incluido. Si el dispositivo no funciona correctamente, debería contactar primero con el servicio de soporte: en la mitad de los casos los problemas técnicos se pueden resolver de forma remota.

El texto completo de la garantía está disponible en el sitio web:

[ajax.systems/es/warranty](#).

Contrato de usuario: [ajax.systems/es/end-user-agreement](#).

Soporte técnico: [support@ajax.systems](#)

Fabricante: "AS Manufacturing" LLC.

Dirección: Calle Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ucrania.

www.ajax.systems

El nombre, la ubicación y los contactos del importador se indican en el paquete. La fecha de fabricación está indicada en una pegatina redonda en la parte inferior de la caja.

IT

Nome del prodotto: Presa elettrica telecomandata

Socket – presa intelligente da 110-230V telecomandata dotata di contatore di consumo di energia elettrica. Gestisce le apparecchiature elettroniche che richiedono fino a 2.5 kW di potenza.

Banda di frequenza	905-926,5 MHz FHSS (conforme alla Sezione 15 della normativa FCC)
Potenza irradiata equivalente	0.0063 mW/cm ² (Limite 0.60 mW/cm ²)
Distanza massima tra il dispositivo e l'hub	Fino a 3.200 ft (in campo aperto)
Gamma di tensione di alimentazione	110-230 V AC±10% 50/60 Hz
Consumo energetico del dispositivo	Meno di 1 W
Protezione contro la sovratensione	Sì. Min. 184 V, max. 253 V
Máxima corriente de carga	11 A (continua), 13 A (fino a 5 secondi)
Potenza in uscita (carico resistivo a 230 V)	Fino a 2,5 kW
Protezione massima contro il surriscaldamento	Sì, oltre 185°F
Temperatura di funzionamento	Da 32° a 104°F
Umidità massima	Fino a 75%
Dimensioni	2.6 x 1.77 x 1.77 "
Peso	2.05 oz

Set completo: 1. Socket; 2. Guida rapida

Conformità alla normativa FCC

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Per mantenere la conformità con le linee guida della FCC sull'esposizione alle radiofrequenze, questa apparecchiatura dovrebbe essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm dal radiatore al corpo: utilizzare solo l'antenna in dotazione.

Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, secondo la Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo la stessa, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

– Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

– Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

– Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

– Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto per aiuto.

Conformità alla normativa ISED

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che sono conformi alle RSS esenti da licenza da parte della Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Per mantenere la conformità con le linee guida ISED sull'esposizione alle radiofrequenze, questa apparecchiatura dovrebbe essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm dal radiatore al corpo: utilizzare solo l'antenna in dotazione.

Garanzia: I dispositivi Ajax sono coperti da una garanzia valida per due anni a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia non è valida per la

batteria in dotazione. Se il dispositivo non funziona correttamente, si prega di contattare il servizio di supporto. Nella metà dei casi si riesce a risolvere i problemi tecnici a distanza!

Il testo integrale della garanzia è disponibile sul sito:

ajax.systems/it/warranty.

Contratto con l'utente finale: **ajax.systems/it/end-user-agreement**.
Supporto tecnico: **support@ajax.systems**

Produttore: "AS Manufacturing" LLC.
Indirizzo: 5 Sklyarenko street, Kyiv, 04073, Ucraina.

www.ajax.systems

Il nome, l'ubicazione e i contatti dell'importatore sono indicati sulla confezione. La data di produzione è indicata su un adesivo rotondo sul fondo della scatola.

FR	Nom du produit: Prise électrique télécommandée Socket — prise intelligente 110/230V télécommandée équipée d'un compteur de consommation énergétique. Gère les appareils électriques jusqu'à 2.5 kW d'énergie.
Gamme de fréquence	905-926,5 MHz FHSS (en accord avec la partie 15 des Règles FCC)
Puissance apparente rayonnée (PRA)	0.0063 mW/cm² (Limite 0.60 mW/cm²)
Portée du signal radio	Jusqu'à 3.200 ft (sans obstacles)
Plage de tension d'alimentation	110-230 V AC ± 10% 50/60 Hz
Consommation d'énergie de l'appareil	Moins de 1 W
Protection de tension	Oui, min 184 V, max 253 V
Courant de charge maximum	11 A (continu), 13 A (jusqu'à 5 s)
Puissance de sortie (charge résistive à 230 V)	Jusqu'à 2,5 kW
Protection thermique max	Oui, plus de 185°F
Plage de température de fonctionnement	De 32° à 104°F
Humidité maximale	Jusqu'à 75%
Dimensions	2.6 x 1.77 x 1.77 "
Poids	2.05 oz

Kit complet: 1. Socket; 2. Guide rapide.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des Règles FCC. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, même si cette interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Tout changement ou modification apportés doit être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité ; sinon l'utilisateur risque de se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Afin de respecter les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm du radiateur de votre corps : N'utilisez que l'antenne fournie.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au manuel d'instructions, peut brouiller les communications radio. Rien ne garantit que l'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.

Il est possible vérifier si l'utilisation de cet appareil entraîne une interférence nuisible au niveau des communications radio ou télévisuelles, en l'éteignant puis en le rallumant. Si une interférence est détectée, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en essayant une ou plusieurs des actions suivantes :

— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

— Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
— Connecter l'appareil sur une sortie différente de celle utilisée pour le récepteur.
— Contacter le vendeur ou un technicien radio/TV.

Conformité avec la réglementation d'ISDE

Cet appareil contient des transmetteur(s)/récepteurs(s) conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage.

(2) Cet appareil doit accepter tout brouillage subi, même si ce brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d'exposition aux RF de l'ISDE, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm du radiateur de votre corps : Utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les appareils Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie fournie. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous devez d'abord contacter le service d'assistance - dans la moitié des cas, les problèmes techniques peuvent être résolus à distance!

Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site Internet: **ajax.systems/fr/warranty**.

Accord d'utilisation: **ajax.systems/fr/end-user-agreement**.
Support technique: **support@ajax.systems**

Fabricant: "AS Manufacturing" LLC.
Adresse: 5 rue Sklyarenko, Kyiv, 04073, Ukraine.

www.ajax.systems

Le nom, la localisation et les contacts de l'importateur sont indiqués sur l'emballage. La date de fabrication est indiquée sur un autocollant rond situé en bas de la boîte.

PT	Nome do produto: Tomada por controlo remoto A Socket é uma tomada inteligente de 110-230V por controlo remoto equipado com indicador de consumo de energia. É utilizado para gerir ferramentas elétricas que necessitam de até 2,5 kW de energia.
Frequências de funcionamento	905-926,5 MHz FHSS (conformidade com a secção 15 das normas da FCC)
Potência máxima de saída de RF	0.0063 mW/cm² (Limite 0.60 mW/cm²)
Alcance do sinal de rádio	Até 3.200 ft (na linha de visão)
Intervalo de fornecimento de tensão	110 – 230 V CA ± 10% 50/60 Hz
Consumo de energia do dispositivo	Menos de 1 W
Proteção de tensão	Sim, mín. 184V, máx. 253V
Corrente de carga máxima	111 A (contínuo), 13 A (até 5 segundos)
Potência de saída (carga resistiva 230 V)	Até 2,5 kW
Proteção de temperatura máxima	Sim, superior a 185°F
Intervalo da temperatura de funcionamento	De 32° a 104°F
Humidade de funcionamento	Até 75%
Dimensões	2.6 x 1.77 x 1.77 "
Peso	2.05 oz

Conjunto Completo: 1. Socket; 2. Guia Rápido.

Conformidade Regulamentar da FCC

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a secção 15 das normas da FCC. A sua utilização encontra-se sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Quaisquer alterações ou modificações que não tenham sido expressamente autorizadas pela entidade responsável pela conformidade do equipamento poderão anular o direito do utilizador de operar o equipamento.

Para manter a conformidade com os requisitos de exposição a RF da FCC, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo: utilize apenas a antena fornecida.

Este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com os limites especificados para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a secção 15 das normas da FCC. Estes limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e poderá irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas nas comunicações via rádio. Contudo, não existem garantias de que as interferências não ocorram numa instalação específica.

Se este equipamento causar de facto interferências nocivas na receção via rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente eliminar as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

— Reorientar ou colocar a antena recetora noutro local.
— Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
— Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
— Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Cumprimento da Regulamentação do ISED

Este dispositivo contém transmissor(es)/recetor(es) isento(s) de licença que cumpr(e)m os padrões de isenção de licença RSS da Innovation, Science and Economic Development (ISED) do Canadá. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes:

(1) este dispositivo não pode causar interferências.

(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar o funcionamento indesejável do dispositivo.

Para manter a conformidade com as orientações de exposição a RF do ISED, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima entre 20 cm o radiador e o seu corpo: Utilize apenas a antena fornecida.

Garantia: A garantia dos dispositivos Ajax é válida durante dois anos após a data de aquisição. Caso o dispositivo não funcione corretamente, deverá contactar, em primeiro lugar, o serviço de apoio — em metade das vezes, os problemas técnicos podem ser resolvidos remotamente!

O texto integral da garantia está disponível no sitio Web: **ajax.systems/pt/warranty**.

Acordo de Utilização: **ajax.systems/pt/end-user-agreement**
Apio técnico: **support@ajax.systems**

Fabricante: "AS Manufacturing" LLC.
Morada: 5 Sklyarenka Str., Kyiv, 04073, Ucrânia.

www.ajax.systems/pt

Os dados do nome, localização e contacto do importador encontram-se indicados na embalagem. A data de fabrico está indicada num autocolante redondo no fundo da caixa.